



24.11.2017

JELENTÉS

a Rugalmassági Eszköznek a migráció, a menekültáradat és a biztonsági fenyegetések jelenlegi kihívásainak kezelésére szolgáló azonnali költségvetési intézkedések finanszírozása céljából történő igénybeviteléről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról
(COM(2017)0271 – C8-0163/2017 – 2017/2077(BUD))

Költségvetési Bizottság

Előadó: Siegfried Mureşan

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY	3
MELLÉKLET: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA	5
INFORMÁCIÓ AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG ÁLTALI ELFOGADÁSRÓL.....	7
NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁGBAN	8

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

**a Rugalmassági Eszköznek a migráció, a menekültáradat és a biztonsági fenyegetések jelenlegi kihívásainak kezelésére szolgáló azonnali költségvetési intézkedések finanszírozása céljából történő igénybevételéről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról
(COM(2017)0271 – C8-0163/2017 – 2017/2077(BUD))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2017)0271 – C8-0163/2017),
 - tekintettel a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló, 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendeletre¹ (a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet) és különösen annak 11. cikkére,
 - tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló 2013. december 2-i intézményközi megállapodásra² és különösen annak 12. pontjára,
 - tekintettel az Európai Unió 2018-as pénzügyi évre szóló, az 1/2018. sz. módosító indítvánnyal (COM(2017)0615) módosított általános költségvetési tervezetére, amelyet a Bizottság 2017. június 29-én fogadott el (COM(2017)0400),
 - tekintettel az Európai Unió 2018-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés-tervezetéről szóló, 2017. szeptember 4-én elfogadott, és az Európai Parlamentnek 2017. szeptember 13-án továbbított tanácsi álláspontra (11815/2013 – C8-0313/2013),
 - tekintettel a 2018-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési tervezetről szóló, 2017. október 25-i álláspontjára³,
 - tekintettel az egyeztetőbizottság által 2017. november 18-án jóváhagyott közös szövegtervezetre (A8-0359/2017),
 - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A8-0370/2017),
- A. mivel a kötelezettségvállalási előirányzatok 3. fejezetén (*Biztonság és uniós polgárság*) belüli átcsoportosításával kapcsolatos valamennyi lehetőség mérlegelését követően szükségesnek tűnik a Rugalmassági Eszköz kötelezettségvállalási előirányzatok javára történő igénybevétele;
- B. mivel a Bizottság javasolta a Rugalmassági Eszköz igénybevételét annak érdekében, hogy a 3. fejezet felső határértékén felül 817,1 millió euróval egészítsék ki az Európai Unió 2018. évi általános költségvetésében szereplő forrásokat a migráció, a

¹ HL L 347., 2013.12.20., 884. o.

² HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

³ Elfogadott szövegek, P8_TA(2017)0408

menekültáradat és a biztonsági fenyegetések területén hozott intézkedések finanszírozására;

- C. mivel a 2018. évi költségvetés tárgyában összehívott egyeztetőbizottság a 3. fejezet megerősítésének eredményeképpen megállapodott további 20,2 millió euró igénybevételéről;
1. megállapítja, hogy a 3. fejezet 2018-as felső határértékei nem biztosítanak elegendő forrást a migrációval, a menekültáradattal és biztonsági fenyegetésekkel kapcsolatos sürgős intézkedések finanszírozására;
 2. ezért egyetért a Rugalmassági Eszköz 837,2 millió euró összegű, kötelezettségvállalási előirányzatok formájában történő igénybevételével;
 3. egyetért továbbá azzal a javaslattal, hogy 2018-ban 464 millió euró, 2019-ben 212,7 millió euró, 2020-ban 126,4 millió euró, 2021-ben pedig 34,2 millió euró összegű kifizetési előirányzatot állítsanak be e célból;
 4. ismételten hangsúlyozza, hogy ezen eszköznek a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet 11. cikke szerinti igénybevétele újra rávilágít arra a döntő fontosságú igényre, hogy az uniós költségvetésnek rugalmasabbnak kell lennie;
 5. ismételten hangot ad annak a régóta képviselt álláspontjának, hogy a Rugalmassági Eszköz révén korábban igénybe vett kötelezettségvállalásokból származó kifizetéseket csak a többéves pénzügyi keret felső határértékein túlmenően lehessen bevezetni a költségvetésbe;
 6. jóváhagyja a jelen állásfoglaláshoz mellékelt határozatot;
 7. utasítja elnökét, hogy a Tanács elnökével együtt írja alá ezt a határozatot, valamint gondoskodjon közzétételéről az Európai Unió Hivatalos Lapjában;
 8. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást és annak mellékletét a Tanácsnak és a Bizottságnak.

MELLÉKLET: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

a Rugalmassági Eszköznek a migráció, a menekültáradat és a biztonsági fenyegetések jelenlegi kihívásainak kezelésére szolgáló azonnali költségvetési intézkedések finanszírozása céljából történő igénybeviteléről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,
tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodásra¹ és különösen annak 12. pontjára,
tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,
mivel:

- (1) A Rugalmassági Eszköz arra szolgál, hogy az adott pénzügyi évben fedezze azon pontosan meghatározott kiadásokat, amelyeket egy vagy több más fejezet felső határán belül nem lehetne finanszírozni.
- (2) Az 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet² 11. cikkének értelmében a Rugalmassági Eszköz céljára rendelkezésre álló éves összeg felső határa (2011-es áron) 600 000 000 euró.
- (3) A migráció, a menekültáradat és a biztonsági fenyegetések jelenlegi kihívásainak kezelése érdekében sürgősen jelentős további összegeket kell igénybe venni ezen intézkedések finanszírozása céljából.
- (4) Miután a Bizottság megvizsgálta a 3. fejezet (*Biztonság és uniós polgárság*) kiadási felső határán belül az előirányzatok átcsoportosításának valamennyi lehetőségét, igénybe kell venni a Rugalmassági Eszközt annak érdekében, hogy a migráció, a menekültügy és a biztonság területén való intézkedések finanszírozására az Unió 2018-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésében rendelkezésre álló finanszírozást a 3. fejezet felső határán felül 837 241 199 euró összeggel ki lehessen egészíteni. Ez az összeg magában foglalja az Európai Unió Szolidaritási Alapja és az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap korábbi években megszűnt összegeit, amelyeket az 1311/2013/EU, Euratom rendelet 11. cikke (1) bekezdésének második albekezdésével összhangban rendelkezésre kell bocsátani a Rugalmassági Eszköz számára.
- (5) A várható kifizetési profil alapján a Rugalmassági Eszköz igénybevitelének megfelelő kifizetési előirányzatokat több pénzügyi évre kell elosztani.

¹ HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

² A Tanács 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom rendelete a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 347., 2013.12.20., 884. o.).

- (6) A pénzeszközök mielőbbi felhasználásának lehetővé tétele érdekében indokolt, hogy ez a határozat a 2018-as pénzügyi év kezdetétől legyen alkalmazandó,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) Az Unió 2018-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésének keretein belül a Rugalmassági Eszközből 837 241 199 euró összeg igénybevételére kerül sor kötelezettségvállalási előirányzatok formájában a 3. fejezetben (*Biztonság és uniós polgárság*).

Az első albekezdésben említett összeget a migráció, a menekültáradat és a biztonsági fenyegetések jelenlegi kihívásainak kezelésére szolgáló intézkedések finanszírozásának céljára kell felhasználni.

- (2) A várható kifizetési profil alapján a Rugalmassági Eszköz igénybevételének megfelelő kifizetési előirányzatok elosztása a becslések szerint a következőképpen alakul:

- a) 464 039 631 euró 2018-ban;
- b) 212 683 883 euró 2019-ben;
- c) 126 354 910 euró 2020-ban;
- d) 34 162 775 euró 2021-ben.

Az egyes pénzügyi évekre vonatkozó kifizetési előirányzatok konkrét összegét az éves költségvetési eljárásnak megfelelően kell engedélyezni.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba. Ezt a határozatot 2018. január 1-jétől kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben,

*Az Európai Parlament részéről
az elnök*

*A Tanács részéről
az elnök*

INFORMÁCIÓ AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG ÁLTALI ELFOGADÁSRÓL

Az elfogadás dátuma	22.11.2017
A zárószavazás eredménye	+: 30 -: 2 0: 2
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Nedzhmi Ali, Richard Ashworth, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, Manuel dos Santos, José Manuel Fernandes, Jens Geier, Esteban González Pons, Ingeborg Gräßle, Iris Hoffmann, Monika Hohlmeier, John Howarth, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Siegfried Mureşan, Liadh Ní Riada, Jan Olbrycht, Urmas Paet, Răzvan Popa, Paul Rübig, Jordi Solé, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Inese Vaidere, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Marco Zanni
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Jean-Paul Denanot, Andrey Novakov
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (200. cikk (2) bekezdés)	Jonathan Bullock, Javi López

**NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS
AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁGBAN**

30	+
ALDE	Nedzhmi Ali, Gérard Deprez, Urmas Paet
ECR	Richard Ashworth, Zbigniew Kuźmiuk, Bernd Kölmel
PPE	Reimer Böge, Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Esteban González Pons, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Inese Vaidere, Patricija Šulin
S&D	Jean-Paul Denanot, Jens Geier, Iris Hoffmann, John Howarth, Javi López, Vladimír Maňka, Răzvan Popa, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Manuel dos Santos
VERTS/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand

2	-
ENF	Marco Zanni
NI	Eleftherios Synadinos

2	0
EFDD	Jonathan Bullock
GUE/NGL	Liadh Ní Riada

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodik